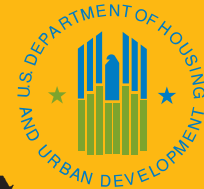


El apoyo para esta publicación fue proporcionado por el Departamento de Agricultura de los EE.UU., el Servicio de Extensión Cooperativa y Educación para la Investigación Estatal (Cooperative State Research Education and Extension Service) y el Departamento de Desarrollo Urbano y Vivienda de los EE.UU. (U.S. Department of Housing and Urban Development).

Esta publicación fue desarrollada por la Sociedad de Hogares Sanos (Healthy Homes Partnership), ©2002 por la Junta Directiva del Sistema de la Universidad de Wisconsin. Todos los derechos están reservados.



Este folleto fue impreso con papel reciclado y tintas de soya.



How healthy is your home? Now you can find out on the web. Visit www1.uwex.edu/healthyhome/tool



University of Wisconsin
303 Hiram Smith Hall
Madison, WI 53706
608-262-0024 • Fax: 608-265-2775
E-mail: homeasys@uwex.edu
www.uwex.edu/healthyhome/

Reconocimientos

Coordinación NacionalJoseph L. Wysocki
Líder del Programa Nacional
Vivienda y Medio Ambiente, USDA CSREES

Coordinadora del ProyectoSarah Van Tiem
Oficina de Extensión-Universidad de Wisconsin

Levantado de texto y diseñoJill Felten
Oficina de Extensión-Universidad de Wisconsin

IlustradoraHawley Wright
Madison, WI

Traducción y levantado
de texto al españolM^a Gabriela Castro-B.
Oficina de Extensión-Universidad de Wisconsin

Publicado para fomentar el trabajo de la Cooperativa de Extensión, Actas del 8 de mayo y del 30 de junio de 1914, en conjunto con el Departamento de Agricultura de los Estados Unidos, la Oficina de Extensión de la Universidad de Wisconsin, la Cooperativa de Extensión. La Oficina de Extensión de la Universidad brinda igualdad de oportunidades en empleo y programación, incluyendo lo estipulado en el Título IX y en los requisitos de la ADA. Si necesita esta información en un formato alternativo, comuníquese con la Oficina de Igualdad de Oportunidades y Programas de Diversidad (Office of Equal Opportunity and Diversity Programs) o llame a la oficina de Publicaciones de Extensión Publications al 608-262-2655.

Non-Profit
Organization
U.S. Postage PAID
Madison, WI
Permit No. 658

Contribuya a tener un

Hogar Sano



Proteja la salud de sus hijos

Contenido: Calidad del aire en interiores • Asma & alergias • Moho & humedad • Monóxido de carbono • Plomo • Agua potable • Productos tóxicos de uso doméstico • Pesticidas • Seguridad en el hogar

¡Felicidades!

¡Ha tomado los primeros pasos hacia un hogar seguro y sano!

*Si tiene preguntas acerca de la salud y seguridad
en su hogar, se puede comunicar con:*

Departamento de Desarrollo Urbano y
Vivienda de los Estados Unidos
(US Department of Housing and
Urban Development):
[www.hud.gov/offices/lead
/healthyhomes.cfm](http://www.hud.gov/offices/lead/healthyhomes.cfm)

Agencia Estadounidense para la
Protección del Medio Ambiente
(US Environmental Protection Agency):
www.epa.gov/children/

Red para la Salud Ambiental Infantil
(Children's Environmental Health Network):
www.cehn.org

Concejo Nacional de Seguridad
(National Safety Council):
www.nsc.org/ehc/chldhlth.htm

Centros Estadounidenses para el Control y
la Prevención de Enfermedades
(US Centers for Disease Control
and Prevention):
www.cdc.gov/od/oc/childhealth/

*Home*A*Syst:*
www.uwex.edu/homeasyst

Directorio del Plomo(The Lead Listing)
www.leadlisting.org